



СВИДЕТЕЛЬСТВО
ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

CERTIFICATE
OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Изготовитель
Manufacturer

ESAB SEAH CORP. (BRN 609-81-24701)

Адрес
Address

56, Jeongdong-ro 62 beon-gil, Seongsan-gu, Chan-won-si, Gyeongsangnam-do, Korea

Сварочные материалы
Welding consumables

*Flux-cored welding wire Wire/Gas Combinations,
Trade names: Dual Shield II 91-LT; Shield-Bright 309L; Shield-Bright 316L.*

Первоначальные испытания проведены под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Initial tests have been carried out under technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 20.10062.296 от 03.03.2020
Survey Report No. of (дата/date)

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Technical documentation was approved on 04.02.2020 (RS letter No.296-381-7-26308) and Test report was approved on 03.03.2020.

На основании освидетельствований и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутые сварочные материалы удовлетворяют требованиям правил Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that the welding consumables listed above have been surveyed and tested and thereby meet the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping rules.

Область одобрения и технические данные согласно Приложению (на 1 листах).
Scope of approval and technical data listed in Annex (on 1 pages).

Настоящее Свидетельство с Приложением (на 1 листах) действительно до 03.03.2025 и подлежит
This Certificate with Annex (on 1 pages) is valid until 03.03.2025 (дата/date) and is subject to

ежегодному подтверждению.
annual confirmation.

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 03.03.2020 № 20.10063.296
Date of issue (on 1 pages) is valid until 03.03.2025 (дата/date) and is subject to

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись
signature)

Дубейковский С.В. / S. Dubeykovskiy

(фамилия, инициалы)
name



ОТМЕТКИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА
ENTRIES ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE

На основании результатов испытаний и освидетельствований действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of tests and survey, the validity of this Certificate is confirmed

до 03.03.2022
until



Дата: 19.04.2021
Date:

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись
signature)

до 03.03.2023
until



Дата: 18.03.2022
Date:

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись
signature)

до 03.03.2024
until



Дата: 16.03.2023
Date:

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись
signature)

до 03.03.2025
until



Дата: 18.03.2024
Date:

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись
signature)



РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

6.5.33.1

Лист
Page

Всего листов
Number of pages

ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ № 20.10063.296
ANNEX TO CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Область одобрения и технические данные сварочных материалов
 Scope of approval and technical data of welding consumables

Наименование Type	Марка Brand or trade name	Категория Grade	Положения сварки Welding position	Ток Current	Диаметр, мм Diameter, in mm	Классификация Classification	Примечания Remarks
Flux-cored welding Wire/Gas Combination	Dual Shield II 91-LT (CO2 100%)	5Y50S H5	All position + V-Down (1)	DC(+)	1.2	ASME SFA / AWS A5.29 E91T1-Ni2C	Impact energy KV has been tested at -60°C
	Shield-Bright 309L (CO2 100%)	A-9sp (x8CrNi 24 14)	All position + V-Down (1)	DC(+)	1.2 ~ 1.6	ASME SFA / AWS A5.22 E309LT1-1(4)	Impact energy KV has been tested at -20°C
	Shield-Bright 316L (CO2 100%)	A-6 (xCrNiMo19 11 3)	All position + V-Down (1)	DC(+)	1.2 ~ 1.6	ASME SFA / AWS A5.22 E316LT1-1(4)	Impact energy KV has been tested at -20°C

Маркировка: В сопроводительных документах изготовителя и на упаковке должно быть указано «Одобрено РС» с указанием категории сварочного материала.
 Marking: In the Manufacturer's documents handed over together with the welding consumables and in the packaging it is to be noted: "Approved by RS" with index of the grade.

Код номенклатуры
Code of Nomenclature

14300100

Российский морской регистр судоходства
 Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
(signature)

(фамилия, инициалы)
(name)

S. DUBSKOVSKIY

12/2004

